



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și Literaturi române
1.4 Domeniul de studii	Limbă și Literatură
1.5 Ciclu de studii	Master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Literatură și civilizație - Dialog intercultural în spațiul francofon

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LMF2213 Seminar de monitorizare a elaborării disertației și etica cercetării							
2.2 Titularul activităților de curs	-							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. Dr. Andrei Lazar							
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	VP	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	Obligat oriu

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	-	3.3 seminar	3
3.4 Total ore din planul de învățământ	36	din care: 3.5 curs	-	3.6 seminar	36
Distribuția fondului de timp					
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					40
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					50
Tutoriat					20
Examinări					4
Alte activități.....					0
3.7 Total ore studiu individual	144				
3.8 Total ore pe semestru	180				
3.9 Numărul de credite	7				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> Noțiuni fundamentale pentru tehnica redactării lucrărilor științifice, noțiuni de documentare în biblioteci și arhive, în domeniul masteratului; Noțiuni elementare de practica elaborării lucrării științifice.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu tablă, calculator și videoproiector
5.2 de desfășurare a seminarului	<ul style="list-style-type: none"> Sală de curs dotată cu tablă, calculator și videoproiector Prezența la orele de curs nu este obligatorie; prezența la orele de seminar este obligatorie; prezentarea la evaluarea finală nu este condiționată; evaluarea este condiționată de îndeplinirea obligațiilor asumate (elaborarea și prezentarea referatelor și a lucrărilor practice).

6. Competențe specifice acumulate



Competențe profesionale	<p>C1. Cunoașterea unor concepte fundamentale și a unor termeni funcționali în etica cercetării;</p> <p>C2. Definirea părților componente ale unei disertații;</p> <p>C3. Capacitatea de a dezvolta un aparat critic, ideatic și argumentativ în acord cu tema aleasă pentru elaborarea disertației finale;</p> <p>C4. Aplicarea unui sistem argumentativ coerent;</p> <p>C5. Receptarea critică și producerea de mesaje scrise specifice disertației în franceză;</p> <p>C6. Utilizarea cu discernământ și probitate științifică a surselor de informare; utilizarea literaturii de referință pentru interpretarea textului literar</p> <p>C7. Elaborarea unui discurs scris complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic pe o temă dată;</p> <p>C8. Folosirea calculatorului în redactarea scrisă (fișiere word, power point).</p>
Competențe transversale	<p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p>

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Disciplina oferă o abordare aplicată a următoarelor subiecte: realizarea unei argumentații, redactarea referințelor, a citatelor, a bibliografiei, punerea în pagină și realizarea unui index, a unui cuprins și a anexelor ținând cont de exigențele etice specifice domeniului. Disciplina își propune să ghideze studenții-masteranzi în toate etapele legate de conceperea și redactarea lucrării de disertație.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> Concepte de etica cercetării (plagiat, copyright, referențiere în scrieri de specialitate, original/fals, etc.); bune practici în etica cercetării. Explicarea unor concepte-cheie în demersul de redactare a disertației: problematică, descrierea planului, argumente, tranziții, etc. Relaționarea textelor și a contextelor diverse, capacitatea de a construi argumentat o perspectivă sintetică asupra subiectului de disertație ales. Abordarea din diverse perspective interpretative a problemelor lucrării de disertație. Interpretarea și evaluarea critică a bibliografiei de specialitate. Elaborarea unui discurs oral/scrus complex, bogat lexical și sintactic, articulat precis din punct de vedere logic, pe o temă sau alta dintre cele care fac obiectivul cercetării în cadrul disciplinei.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Bibliografie		
8.2 Seminar		Observații
<p>1. MODUL DE ETICA CERCETARII (1)</p> <p>Înțelegerea valorii integrității cercetării științifice și a mizelor acesteia. Frauda științifică. Conflicte de interese și integritate.</p> <p><i>Cuvinte cheie:</i> etica cercetării, integritate, mize, fraudă, responsabilitate, plagiat</p>	<p>Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții.</p>	
<p>2. MODUL DE ETICA CERCETARII (2)</p> <p>Publicațiile științifice: bune practici și fraudă. Comitet de lectură, ghid de lectură și regulament. Referințe științifice și bibliografie.</p> <p><i>Cuvinte cheie:</i> publicație, fraudă, plagiat, integritate, etică</p>	<p>Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația</p>	
<p>3. MODUL DE ETICA CERCETARII (3)</p> <p>Citarea corectă a surselor</p> <p><i>Cuvinte cheie:</i> deontologie, drepturi de autor, drepturi</p>	<p>Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual.</p>	



intelectuale, plagiat, citare oblică	Exemplificări, exerciții, observația	
4. MODUL DE ETICA CERCETARII (4) Responsabilitatea cercetătorului și scopul cercetării. Responsabilitate în mediul digital. Cazuri particulare ale publicațiilor <i>Cuvinte cheie:</i> responsabilitate, internet, sinteză, fraudă, practici îndoelnice, au(c)toritate	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
5. MODUL DE ETICA CERCETARII (5) TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (1) Circumscrierea unui subiect original, a problematicii și a structurii lucrării de disertație. Identificarea metodelor de lucru și a obiectivelor precum și a surselor bibliografice <i>Cuvinte cheie:</i> problematică, bibliografie, obiective, metode, originalitate	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
6 MODUL DE ETICA CERCETARII (6) TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (2) Metodologia cercetării documentare: selectarea și localizarea surselor critice, evaluarea calității surselor documentare și a originalității acestora. <i>Cuvinte cheie:</i> bibliotecă, arhive, corespondență, critică genetică, bibliografii specializate	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
7. MODUL DE ETICA CERCETARII (7) TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (3) Folosirea bazelor de date specializate și a softurilor pentru detectarea plagiatului. <i>Cuvinte cheie:</i> baze de date electronice, reviste on-line, peer-review, număr DOI, Thomson Reuter, clasificări ISI, BDI	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
8. MODUL DE ETICA CERCETARII (8) TEHNICI DE DOCUMENTARE PENTRU DISERTAȚIE (4) Valorile etice ale comunității științifice și responsabilitatea judecății de valoare. Folosirea surselor secundare. <i>Cuvinte cheie:</i> interviu, documentare audio și video, corespondență, jurnal, autobiografii, scrieri apocrife, documente neatribuite, recenzii, mărturii.	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
9. MODUL DE ETICA CERCETARII (9) TEHNICI DE REDACTARE A DIZERTAȚIEI (1) Norme și tipuri de redactare a referințelor în acord cu etica redactării. <i>Cuvinte cheie:</i> referințe, situații particulare, traduceri, prefață.	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
10. MODUL DE ETICA CERCETARII (10) TEHNICI DE REDACTARE A DIZERTAȚIEI (2) Norme și tipuri de redactare a citatelor. Evitarea autocitării. <i>Cuvinte cheie:</i> punere în pagină, apel de notă, folosirea ghilimelelor, citatul inclus, folosirea parantezelor	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
11. MODUL DE ETICA CERCETARII (11) TEHNICI DE REDACTARE A DIZERTAȚIEI (3) Etica și statutul autorului în cazul lucrărilor realizate în colaborare. Critica literară și strategiile argumentative. Expunerea ideilor și realizarea tranzițiilor. <i>Cuvinte cheie:</i> argument și contra-argument, tranziție, anunțarea planului, sintetizare, judiciozitate	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	



12. MODUL DE ETICA CERCETĂRII (12) TEHNICI DE REDACTARE A DIZERTAȚIEI (4) Redactarea bibliografiei: principii generale și cazuri speciale (documente electronice și audio-vizuale) Realizarea automată a cuprinsului în documente Word. <i>Cuvinte cheie:</i> organizarea bibliografiei, punere în pagină, comenzi speciale în Word, referințe	Conversație euristică; Analiza unor texte pe baza cunoștințelor teoretice asimilate anterior. Lucru în perechi, grupuri sau individual. Exemplificări, exerciții, observația	
Bibliografie obligatorie: - BERGADA, Michèle, <i>Le plagiat académique. Comprendre pour agir</i> , Paris, l'Harmattan, 2015, pp. 234 p. - ECO, Umberto, <i>Cum se face o teză de licență. Științele umaniste</i> [1977], ediție revăzută, traducere de George Popescu, Iași, Polirom, 2006; 264 p. - KALIKA, Michel, MOURICOU, Philippe, GARREAU, Lionel, <i>Le mémoire de master</i> , Paris, Dunod, 2023. - NGEMI, Kasaka, <i>La redaction scientifique à l'épreuve du plagiat et de droit penal</i> , Editions Universitaires Européennes, 2022. - NDIAYE, Babacar, <i>Méthodes de recherche scientifique- rédaction de mémoire de fin d'études</i> , Editions Universitaires Européennes, 2022. - WAUTERS, Frédéric, <i>Rédiger efficacement à l'ère du digital : techniques de communication écrite</i> , Bruxelles, De Boeck, 2023.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

<ul style="list-style-type: none"> Conținuturile disciplinei se reflectă în proporție majoră în programele de studiu din instituțiile de învățământ de nivel preuniversitar și universitar (reprezentând principalii angajatori ai absolvenților liniei de studiu). Tematica este elaborată pe baza bibliografiei de specialitate în domeniu; O parte din elementele componente ale ale seminarului răspunde prevederilor legale referitoare la etica cercetării științifice, existente la nivel național și internațional; Studentii lucrează în word redactări de texte, ceea ce înseamnă și inițiere în munca unei edituri. În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional în vederea adaptării și ameliorării planului de învățământ, și mai ales cu Primăria Municipiului Cluj-Napoca (direcția Turism), Vaiamada SRL (traduceri și interpretariat), și alții.

10. Evaluare


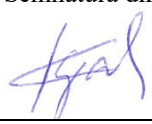

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar	Respectarea regulilor de tehnoredactare, de citare, structurare, tehnicilor argumentative. Respectarea normelor de etica cercetării.	Evaluare pe parcurs în realizarea Bibliografiei, redactare după reguli, Index, Cuprins. Concepere si susținerea disertației în power point. Nota finală e media notelor intermediare	100%
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> Studentul cunoaște care sunt principalele concepte de critică, istorie și teorie literară, le recunoaște și le definește corect, le folosește adecvat în lucrarea de disertație; Studentul cunoaște și aplică fundamentele eticii cercetării în domeniul Filologie; Limbajul de specialitate este corect utilizat. Lucrarea de disertație este corect structurată și redactată conform normelor în vigoare; Studentul poate rezolva aplicații simple în Word legate de tehnoredactarea de text. 			
Detalii organizatorice, gestionarea situațiilor excepționale: <ul style="list-style-type: none"> Prezentarea la examen e condiționată de un număr minim de prezențe și lucrări practice. Frauda sau tentativa de fraudă la examinare se sancționează cu nota 1 (unu). 			



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITAT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Data completării 06.04.2024	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar 
Data avizării în departament 15.04.2024	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat 02.06.2024	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății